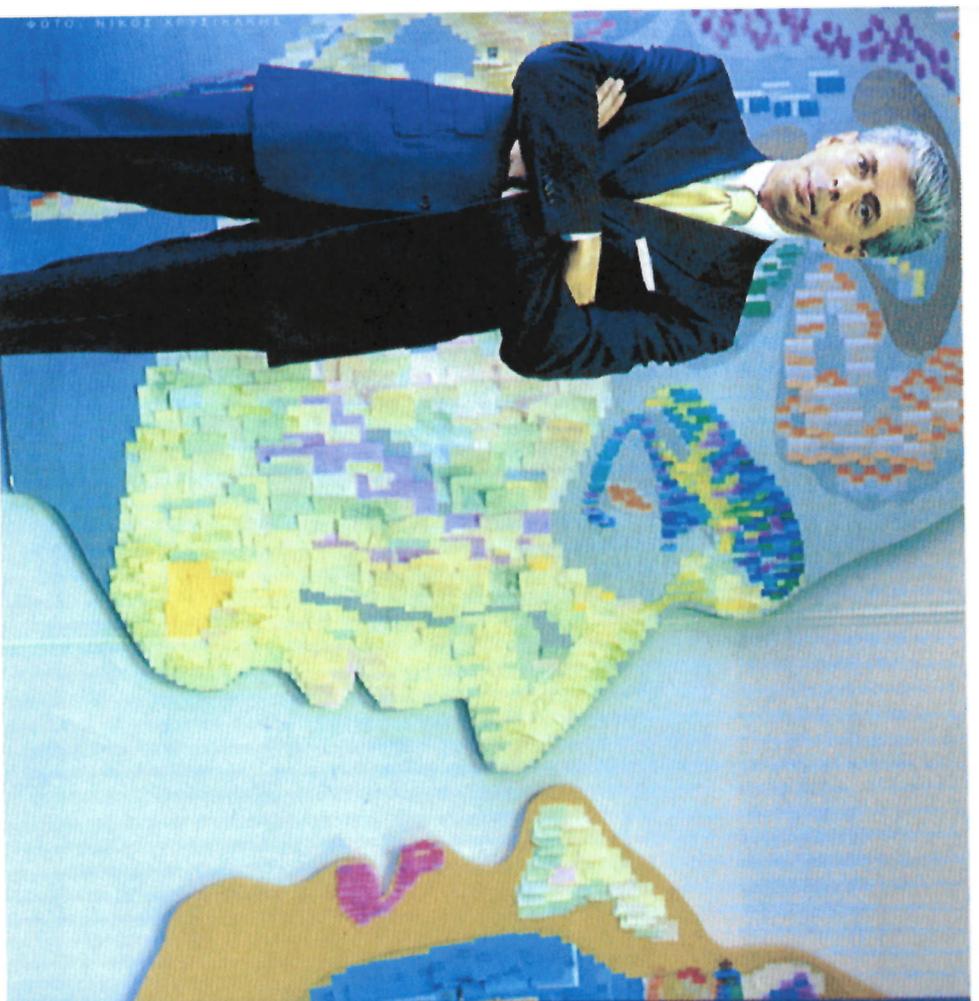


Γνωρίστε τους ανθρώπους των οποίων το εργασιακό αντικείμενο καθιστά σαφές ότι ο χώρος γραφείου δεν σημαίνει μόνο κτίριο και έπιπλα.



**Μάριο Μάσκολο**  
ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΤΗΣ 3M HELLAS

■ Το ηρώδιο: Αυτοκόλλητη Σημείωση Post-it®

«Από την πρώτη Αυτοκόλλητη Σημείωση Post-it αναπτύχθηκε μία ολοκληρή σειρά προϊόντων, διαθέσιμα σε πάνω από 56 σχήματα, 27 μεγέθη και 50 χρώματα. Είναι πολύ δύσκολο να φανταστούμε σήμερα την καθημερινή μας ζωή, χωρίς έστω την παραμικρή Αυτοκόλλητη Σημείωση Post-it: πρακτική, εύχρηστη, χαρτιωμένη. Παρόλο που στις μέρες μας η τεχνολογία είναι η κινητήρια δύναμη πίσω από τις επιχειρήσεις, εντούτοις η χρήση του χαρτί στο γραφείο είναι απαραίτητη και υπάρχουν ακόμη κάποιοι βασικοί κανόνες στην εργασία μας, όπου μπορούν να χρησιμοποιηθούν: διατήρηση του γραφείου σε τάξη, ξεκαθάρισμα έγγραφων, επικοινωνία μηνυμάτων με συνοδείο/φύλο, κ.ο.κ. Οι Αυτοκόλλητες Σημειώσεις Post-it είναι ένα ηρώδιο, το οποίο έκανε πιο απλή τη ζωή εκατομμυρίων ανθρώπων».

Ο κ. Μάσκολο συντομοποιήθηκε στο γραφείο της 3M, μινμποτά στο έργο «Γράμμα» και «Απόλυτα» της Ανδριανός Βερβέτη (από την ενότητα «Post-It Art», 1997). Η 3M Hellas, θυγατρική της Minnesota Mining & Manufacturing Company (3M), ίδρύθηκε το 1970. Διακινεί την σειρά των προϊόντων της 3M και προσφέρει τις υπηρεσίες της στην Ελλάδα και την Κύπρο.

# Ένας αιώνας δράσης

Ενημερωτική παρουσίαση της 3M στην Αθήνα

Με μεγάλη επιτυχία πραγματοποιήθηκε, στις **20/6/2002**, η παρουσίαση των δραστηριοτήτων της 3M στην Ελλάδα, σε διακεκριμένους δημοσιογράφους με αφορμή τον εορτασμό των **100** χρόνων από την ίδρυση της εταιρίας.

**Εξήντα** θυγατρικές εταιρίες, **50.000** πρωτοποριακά προϊόντα που διακινούνται σε **200** χώρες του κόσμου, αποτελούν μερικά μόνο από τα ενδιαφέροντα στοιχεία που συνθέτουν την εικόνα της 3M.

Ο Γενικός Διευθυντής της 3M Hellas, **Mario Mascolo**, στην εναρκτήρια ομιλία του δήλωσε χαρακτηριστικά: "Το έτος **2002**, σηματοδοτεί την επέτειο των **100** χρόνων της **3M**, μιας εταιρίας που έχει ως φιλοσοφία της την καινοτομία εδώ και έναν αιώνα. Η καινοτομία όμως για έναν αιώνα γεννά έναν μύθο. Το να βρίσκομαι εδώ, στην 3M Hellas και να γιορτάζω με τους Έλληνες συναδέλφους μου, όχι μόνο τα 100 χρόνια καινοτομίας της εταιρίας, αλλά και την επιτυχημένη πορεία της 3M Hellas, η οποία ιδρύθηκε πριν από **32** χρόνια, αποτελεί **μοναδική στιγμή** στην καριέρα μου".

Στην εκδήλωση, κορυφαία στελέχη των τεσσάρων Εμπορικών Διευθύνσεων της 3M Hellas παρουσίασαν τις δραστηριότητες, τα προϊόντα και τις καινοτομίες των τμημάτων τους. Ειδικότερα, παρευρέθησαν απευθύνοντας ομιλίες ο **Χρήστος Μπαράκος**, Εμπορικός Διευθυντής στην Αγορά Βιομηχανικών, Χημικών, Ηλεκτρολογικών και Τηλεπικοινωνιακών Προϊόντων, ο **Γιώργος Βενιέρης**, Εμπορικός Διευθυντής στην Αγορά Προϊόντων Οδικής, Προσωπικής Ασφάλειας και Επιγραφοποιίας, ο **Νίκος Μισιρλάκης**, Εμπορικός Διευθυντής στην Αγορά Προϊόντων Φροντίδας Υγείας και ο **Ανδρέας Σκούντζος**, Εμπορικός Διευθυντής στην Αγορά Καταναλωτικών

της Κατερίνας Τσούρσουλα



Ο Εμπορικός Διευθυντής στην Αγορά Προϊόντων Φροντίδας Υγείας **Νικόλαος Μισιρλάκης**.



Η Υπεύθυνη Δημοσίων Σχέσεων της 3M Ελλάς **Ειρήνη Παπαδοπετράκη**.



Ο **Γιώργος Βενιέρης**, ο **Νικόλαος Μισιρλάκης**, ο **Mario Mascolo**, ο **Χρήστος Μπαράκος** και ο **Ανδρέας Σκούντζος**.

Προϊόντων και Προϊόντων Γραφείου.

Ο Πρόεδρος της εταιρίας, **W. James Mc Nerney** χαρακτηριστικά ανέφερε: "Η επιτυχία της 3M στηρίζεται στους ίδιους τους ανθρώπους της, οι οποίοι έχουν ενστερνιστεί την κουλτούρα και τις διαχρονικές αξίες της εταιρίας. Όταν ξεκίνησα να δουλεύω στην 3M ήξερα ότι ήταν μία εταιρία παγκόσμιας εμβέλειας, της οποίας οι δραστηριότητες υποστηρίζονται από τις πλέον σύγχρονες τεχνολογικές πλατφόρμες.

Ήξερα επίσης ότι η καινοτομία αποτελούσε τη φιλοσοφία της και ότι έχει το προβάδισμα στις περισσότερες αγορές που υπηρετεί. Αυτό που δεν ήξερα ήταν η δημιουργικότητα των υπαλλήλων της 3M, καθώς και το πάθος τους να οδηγήσουν το μέλλον αυτής της εταιρίας.

Τα στοιχεία αυτά εκτιμούν οι πελάτες της 3M και συνεχίζουν να την ανταμείβουν με τη συνεχόμενη συνεργασία και αμείωτη εμπιστοσύνη.

# Δυναμική εξέλιξη στην εγχώρια αγορά

Νέες εγκαταστάσεις της REHAU στην Παιανία

της Κατερίνας Τσούρτσουλα

Η REHAU ΕΠΕ, θυγατρική της γερμανικής REHAU AG & Co, πρωτοπόρος στην παραγωγή προϊόντων από πολυμερή υλικά, πραγματοποίησε τα εγκαίνια των νέων της κτιριακών εγκαταστάσεων, στο **2ο χλμ Λ. Παιανίας - Μαρκοπούλου** στις 13/06/2002. Πλήθος από επώνυμους πελάτες και προμηθευτές, καθώς και εκπρόσωποι του τύπου παρευρέθησαν και γιόρτασαν μαζί με το προσωπικό τη δυναμική εξέλιξη της REHAU στην ελληνική αγορά.

Την εκδήλωση άνοιξε ο γενικός διευθυντής της εταιρίας, **Διαμαντής Καραμποϊκής**, ο οποίος αναφέρθηκε



Την κορδέλλα των εγκαινίων έκοψε ο **G. Winterling** εκπρόσωπος της γερμανικής REHAU.



Ο **Christian Fritsche** εκπρόσωπος της Γερμανικής Κεντρικής Διεύθυνσης.



Η **Μ. Γεωργούλα** Διευθύντρια πωλήσεων τμήματος επίπλου, ο **Δ. Καραμποϊκής** Γενικός Διευθυντής της ελληνικής REHAU, η **Κ. Τσούρτσουλα** και ο **Γ. Ανυφαντάκης** Πρόεδρος της εταιρίας ΥΔΡΟΜΕΤΑΛ.



Η **Χ. Κασέτα** της ελληνικής REHAU και ο **Μ. Κατραβάς** της BSP.



Ο **Θ. Μπατσής** της REHAU και ο **Δ. Καραμποϊκής** Γενικός Διευθυντής της εταιρίας, με συνεργάτες της ελληνικής REHAU.



# Η 3M και στο real με σύνθημα την κα Συνέντευξη του Mario Mascolo, m.

Μετά τους τομείς της ιατρικής, των προϊόντων οικιακής χρήσης, των τηλεπικοινωνιών, των βιομηχανικών και άλλων κατηγοριών στους οποίους η 3M Hellas δραστηριοποιείται επιτυχώς εδώ και αρκετά χρόνια, τώρα

της ΜΑΙΡΗΣ Ι. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

η εταιρεία επιχειρεί να διεισδύσει και στον κατασκευαστικό τομέα. Η 3M, με την προώθηση καινοτόμων προϊόντων που αφορούν τα κτίρια, έρχεται να προσθέσει στοιχεία στην προσωπικότητα των νεοανεγειρόμενων και των ήδη υπάρχοντων κτιρίων, παρέχοντας συγχρόνως οικονομικά οφέλη στον ιδιοκτήτη αλλά και ασφάλεια στους ενοίκους. Μεταξύ άλλων, οι κατηγορίες που επιδιώκει να καλύψει είναι καινοτόμα συστήματα φωτισμού, μεμβράνες τζαμιών, ταπέτα Nomad, ψηφιακά τυπωμένες διακοσμητικές μεμβράνες και άλλα. Το τρίπτυχο, που αποτελεί και τη βασική φιλοσοφία για την ανάπτυξη του κατασκευαστικού τομέα της 3M, είναι ασφάλεια και προστασία - άνεση - σεβασμός στο περιβάλλον.

**ΣΥΜΦΩΝΑ** με όσα ανέφερε στο «B&RE» ο managing director της 3M Hellas Mario Mascolo, στόχος είναι μέσα στα επόμενα πέντε χρόνια ο κατασκευαστικός τομέας να καταστεί ο μεγαλύτερος στην επικράτεια. – **Δεδομένου ότι το όνομα της 3M είναι στενά συνυφασμένο με την λέξη «καινοτομία», η πρόσφατη ίδρυση της 3M Construction μας οδηγεί την περιέργεια για τα προϊόντα που θα λανσάρετε στην αγορά.**

Ποιο είναι λοιπόν το κενό που θα έρθουν να καλύψουν τα προϊόντα σας στην αγορά του real estate;

«Η 3M σκοπεύει κυρίως να καλύψει "κενά καινοτομίας" στον τομέα της ασφάλειας και της υγιεινής των κτιρίων, των εργαζομένων και του περιβάλλοντος. Ενδεικτικά αναφέρω κάποιες σειρές προϊόντων που απευθύνονται στον κατασκευαστικό κλάδο:

Προϊόντα προστασίας από τη θερμότητα και την υγρασία, μεμβράνες προστασίας τζαμιών, συστήματα καλωδίωσης με ίνες, συστήματα φωτισμού, προϊόντα προστασίας από τη διάβρωση, κόλλες και προϊόντα

προστασίας των εργαζομένων και του περιβάλλοντος.»

– **Πόσο υστερεί η Ελλάδα σε εξειδικευμένα συστήματα ασφάλειας και εξοπλισμού κτιρίων έναντι των άλλων χωρών;**

«Στην Ελλάδα, οι νόμοι και οι διατάξεις δεν προβλέπουν απολύτως την εφαρμογή στοιχείων ασφάλειας στις οικοδομές.

Σε ιδιωτικά έργα βέβαια δίνεται η απαραίτητη προσοχή όσον αφορά την εφαρμογή και χρήση τέτοιων υλικών. Υστερα δεν υπάρχει ακόμη μεγάλη ευαισθητοποίηση ως προς αυτό το θέμα, όση για παράδειγμα στις ΗΠΑ.»

– **Ζώντας σε μια σύγχρονη εποχή με σημαντικές εξελίξεις στον τεχνολογικό τομέα, ποια κατά τη γνώμη σας είναι η απαραίτητη υποδομή, προκειμένου ένα νεοανεγειρόμενο κτίριο να χαρακτηριστεί σύγχρονο και ασφαλές;**

«Η απαραίτητη υποδομή προκειμένου να έχουμε ασφαλή και σύγχρονα κτίρια περι-

λαμβάνει τα εξής στοιχεία:

- Προστασία από τη θερμότητα (με αντιηλιακές μεμβράνες)
- Προστασία των περαστικών ή των κτιρίων από κομμάτια σπασμένων (με μεμβράνες ασφάλειας)

- Απόλυτη μόνωση των μερ

ριού με τη χρήση ειδικ

σε «ευαίσθητα» ση

ρίου από τα οπ

να μεταδοθεί

περάσει κατ

ράδειγμα,

διέλευσης τ

γικών καλω

ραγωγών).

- Χρήση ει

κτρολογικού

ε συνδέσεις καλω

πίο προστατεύει

ε κυκλώματα που θα μπο

αποτελέσουν αιτία πυρκαγιάς»

– **Εκτιμάτε ότι ο τομέας του**

**στην Ελλάδα χαρακτηρίζεται**

**γελματισμό;**

«Ο τομέας ακινήτων στην Ελ

πρόσφατα - δεν ήταν τόσο ανα

**Φιλοσοφία  
της εταιρείας  
η ασφάλεια,  
η άνεση και  
ο σεβασμός  
στο περιβάλλον**



# Πήγασος: Κύκλος εργασιών 19,82 δισ. το 2000

ΣΤΑ 2,7 ΔΙΣ. ΔΡΧ. ανήλθαν για το 2000 τα καθαρά προ φόρων κέρδη της εταιρείας Πήγασος έναντι 4,72 δισ. δρχ. του 1999, ενώ ο κύκλος εργασιών της διαμορφώθηκε στα 19,82 δισ. δρχ. από 17,1 δισ. δρχ.

Τα ίδια κεφάλαια της εταιρείας ανήλθαν σε 45 δισ. δρχ. από 25,6 δισ. δρχ. το 1999, γεγονός που αποδίδεται κυρίως στην αύξηση του μετοχικού κεφαλαίου

της εταιρείας, ενώ οι υποχρεώσεις της σημείωσαν σημαντική μείωση ανερχόμενες σε 3,6 δισ. δρχ. από 6,75 δισ. δρχ. που ήταν το 1999.

Σε ενοποιημένη βάση πάντως τα κέρδη έφτασαν τα 4,1 δισ. δρχ. από 5,51 δισ. δρχ. το 1999, ενώ τα έσοδα του ομίλου διαμορφώθηκαν σε 67 δισ. δρχ. από 31,2 δισ. δρχ. το 1999.

Παράλληλα τα ίδια κεφάλαια του ομί-

λου ανήλθαν σε 68,08 δισ. δρχ. από 26,99 δισ. δρχ., ενώ οι υποχρεώσεις του ανήλθαν σε 23,07 δισ. δρχ. από 11,27 δισ. δρχ. το 1999.

Στον υπολογισμό των αποτελεσμάτων του ενοποιημένου ομίλου οι εταιρείες Ημερησία, Πήγασος Πληροφορική, Λιάππης Βιβλιοδετική, Ζάπινγκ, Εκτυπώσεις Iris, Μέλλον Group, Ανώση, Orapress και Hachette Rizzoli.

## ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΗ ΠΟΡΕΙΑ

# Με το βλέμμα στην Ολυμπιάδα η 3MHellas

Τα σχέδια της εταιρείας παρουσιάζει ο νέος γενικός διευθυντής της, *Mario Mascolo*.

ΤΗΣ ΝΑΤΑΣΣΑΣ Ν. ΣΠΑΓΑΔΩΡΟΥ

Στη μοναδική ευκαιρία που προσφέρει η διοργάνωση των Ολυμπιακών Αγώνων του 2004 θα επικεντρωθεί τα επόμενα χρόνια η 3MHellas και ειδικότερα στην αναβάθμιση του τομέα οδικής ασφάλειας.

Για τα μελλοντικά σχέδια της εταιρείας μίλησε στο «Κ» ο νέος γενικός διευθυντής της 3MHellas, Mario Mascolo.

«Το 2000 - τονίζει ο κ. Mascolo - ήταν για την 3MHellas μεταβατική περίοδος κατά την οποία έγινε επανεξέταση και αναδιαμόρφωση του product portfolio και του δυναμικού της εταιρείας. Ολα



αυτά πραγματοποιήθηκαν με έμφαση στην ελληνική αγορά, εν όψει των ευκαιριών που προκύπτουν από την ένταξη στην ONE και τους Ολυμπιακούς Αγώνες του 2004. Αλλωστε στο 2004 θα επικεντρωθεί και τα επόμε-

να χρόνια η εταιρεία και ειδικότερα στον τομέα των κατασκευών, οδικής ασφάλειας, συντήρησης σκαφών αναψυχής, στη βελτίωση της εικόνας της χώρας (3M Commercial Graphics) και στην προστασία του περιβάλλοντος».

Το 2000 οι πωλήσεις της εταιρείας παγκοσμίως ανήλθαν σε 16,7 δισ. δολάρια σημειώνοντας ανάπτυξη κατά 10% με αύξηση κερδών ανά μετοχή 11%.

Στην Ελλάδα η ανάπτυξη ανήλθε σε 6%, ενώ ιδιαίτερα αναπτυσσόμενη είναι η αγορά της Κύπρου με ανάπτυξη 30%. Τα μεγαλύτερα μερίδια από την ελληνική αγορά προέρχονται από τους τομείς: Καταναλωτικός,

health care βιομηχανικός και οδικής ασφάλειας (Traffic control).

Παράλληλα, σύμφωνα με όσα επισημαίνει ο κ. Mascolo, η 3M Hellas ενισχύει την οργάνωσή της στη Βόρεια Ελλάδα και τη Θεσσαλονίκη, η οποία αποτελεί το εφαλτήριο για τα Βαλκάνια.

Ο κ. Mascolo χαρακτηρίζει την ελληνική αγορά ώριμη και την ελληνική θυγατρική ιδιαίτερα επιτυχημένη.

Η 3M (Minnesota Mining Manufacturing Company) μία από τις 30 βιομηχανικές εταιρείες που διαμορφώνουν το χρηματιστηριακό δείκτη Dow Jones απασχολεί παγκοσμίως 70.000 άτομα. Η 3MHellas ιδρύθηκε το 1970 και απασχολεί 150 άτομα.

## Επιτυχημένη η Clean Expro

ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ επιτυχημένη κρίθηκε η 1η Διεθνής Εκθεση Clean Expro με προϊόντα και υπηρεσίες καθαρισμού και απολύμανσης, που πραγματοποιήθηκε από 8-12 Φεβρουαρίου 2001 στο εκθε-



τόνισε ότι η Clean Expro έρχεται να καλύψει ένα μεγάλο κενό που υπήρχε στην ελληνική αγορά, αφού η καθαριότητα και το καθαρό περιβάλλον παίζουν κυρίαρχο πλέον ρόλο σε όλες τις πολιτι-

## Οδηγός για το Internet από τη Strategic

ΚΥΚΛΟΦΟΡΗΣΕ η ειδική έκδοση για την ελληνική αγορά Internet με τίτλο «Strategic's Internet Observatory 2000». Η έκδοση παρουσιάζει το προφίλ των μεγαλύτερων ε-

ζές Μαΐου  
λκικής Ευ-  
νσπιούτο  
σία με το  
EMC). Στο  
ατα και οι  
ς της Νο-  
θα κατα-  
ιουργίας  
ίδη η Re-  
υνα, τα α-  
σθούν κα-  
δρίου.



ρόπουλος

ς τους στο  
ην επιτρο-  
ης, Νίκος  
αννίδου -  
(ΚΥΡ).

άλια» - αν  
πό τα «με-  
η σχετική  
πτικές γε-  
IE. Τα νού-  
αλιών AL-  
ευτικά, αν